



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 4 март 2014 г.
(OR. en)**

**Междуинституционално досие:
2012/0216 (COD)**

**6103/1/14
REV 1**

**PECHЕ 51
ENV 106
CODEC 307
PARLNAT 77**

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: Позиция на Съвета на първо четене с оглед приемането на РЕГЛАМЕНТ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на
Регламент (ЕО) № 812/2004 на Съвета за определяне на мерки относно
приуловите на представители на разред китообразни в риболовните
полета
- Приета от Съвета на 3 март 2014 г.

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № .../2014
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

от

**за изменение на Регламент (ЕО) № 812/2004 на Съвета
за определяне на мерки относно приуловите на представители на
разред китообразни в риболовните полета**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

в съответствие с обикновената законодателна процедура²,

¹ ОJ C 11, 15.1.2013 г., стр. 85.

² Позиция на Европейския парламент от 16 април 2013 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и позиция на Съвета на първо четене от 3 март 2014 г. (все още непубликувана в Официален вестник). Позиция на Европейския парламент от... (все още непубликувана в Официален вестник).

като имат предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 812/2004¹ на Съвета на Комисията се предоставят правомощия за изпълнение на някои от разпоредбите на посочения регламент. След влизането в сила на Договора от Лисабон е целесъобразно тези правомощия да се приведат в съответствие с членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).
- (2) С цел да се гарантира ефикасното адаптиране на някои разпоредби от Регламент (ЕО) № 812/2004, така че да отразяват техническия и научен напредък, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС във връзка с техническите спецификации и условията, засягащи характеристиките на сигнала и на разстановката при употребата на акустични възпиращи устройства. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и Съвета.

¹ Регламент (ЕО) № 812/2004 на Съвета от 26 април 2004 г. за определяне на мерки относно при уловите на представители на разред китообразни в риболовните полета и за изменение на Регламент (ЕО) № 88/98 (ОВ L 150, 30.4.2004 г., стр. 12).

- (3) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 812/2004, с които се установяват правилата относно процедурата и формата за отчитане от страна на държавите членки, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета¹.
- (4) С оглед на изискването държавите членки да предприемат необходимите мерки за установяване на стриктна система за опазване на разред китообразни в съответствие с Регламент (ЕО) № 812/2004 и предвид недостатъците на посочения регламент, установени от Комисията, до 31 декември 2015 г. следва да бъде направен преглед на целесъобразността и ефективността на разпоредбите на посочения регламент за опазване на разред китообразни. Въз основа на този преглед, Комисията следва по целесъобразност да представи на Европейския парламент и на Съвета всеобхватно законодателно предложение за осигуряване на ефективна закрила на разред китообразни, включително чрез процес на регионализиране.
- (5) Поради това Регламент (ЕО) № 812/2004 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

¹ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Член 1

Регламент (ЕО) № 812/2004 се изменя, както следва:

1) Член 3, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Акустичните възпиращи устройства, използвани в изпълнение на член 2, параграф 1, отговарят на техническите спецификации и условия за употреба, определени в приложение II. За да се гарантира, че приложение II продължава да отразява състоянието на техническия и научен напредък, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 8а за актуализиране на характеристиките на сигнала и съответните характеристики на разстановката, посочени в него. При приемането на тези делегирани актове, Комисията предвижда достатъчно време за осъществяване на такова адаптиране.“.

2) В член 7 се добавя следният параграф:

„3. До 31 декември 2015 г. Комисията извършва преглед на ефективността на предвидените в настоящия регламент мерки и по целесъобразност представя на Европейския парламент и на Съвета всеобхватно законодателно предложение за осигуряване на ефективна закрила на представителите на разред китообразни.“.

3) Член 8 се заменя със следния текст:

„Член 8

Изпълнение

Комисията може да приема актове за изпълнение за установяване на подробни правила относно процедурата и формата за отчитането, посочени в член 6. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 8б, параграф 2.“.

4) Вмъкват се следните членове:

„Член 8а

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 3, параграф 1, се предоставя на Комисията за срок от четири години, считано от ...*. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на четиригодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

* ОБ: Моля въведете датата на влизане в сила на регламента за изменение.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, параграф 1 може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 3, параграф 1, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 8б

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета по рибарство и аквакултури, създаден с член 47 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета*. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета**.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

* Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

** Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13)."

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставен в ... на

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател
